



RZECZPOSPOLITA POLSKA
REPUBLIC OF POLAND

**ŚWIADECTWO
STARSZEGO MOTORZYSTY**

**RATING AS ABLE SEAFARER ENGINE
CERTIFICATE**

Wystawione na podstawie Konwencji STCW 1978 z późniejszymi zmianami i rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej w sprawie wyszkolenia i kwalifikacji członków załóg statków morskich

Issued under the provisions of the STCW Convention 1978 as amended and Regulation of Minister of Maritime Economy and Inland Navigation concerning seafarers' training and qualifications

Nr/No.

Na podstawie § ... rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia w sprawie wyszkolenia i kwalifikacji członków załóg statków morskich (Dz. U. poz. ...) posiadacz tego dyplomu może zajmować stanowiska wymienione poniżej:

Under the provisions of § ... of Regulation of Minister of Maritime Economy and Inland Navigation of concerning seafarers' training and qualifications (Journal of Law pos. ...), the lawful holder of this certificate may serve in the following capacities indicated below:

Stanowisko Capacity	Ograniczenia Limitations applying
Motorzysta wachtowy Rating forming part of an engine room watch	Bez ograniczeń None
Starszy motorzysta Rating as able seafarer engine	Bez ograniczeń None
Oficer mechanik wachtowy lub starszy oficer mechanik na statkach o mocy maszyn głównych poniżej 750 kW Engineer officer in charge of a watch or chief engineer officer on ships powered by main propulsion machinery of less than 750 kW	Bez ograniczeń None

Urząd Morski w, z upoważnienia Rządu Rzeczypospolitej Polskiej, zaświadcza, że:
Maritime Office, under the authority of the Government of the Republic of Poland, certifies that:

.....
posiada odpowiednie kwalifikacje zgodnie z wymaganiami prawidła III/5 Konwencji STCW i jest uprawniony do wykonywania obowiązków w następujących zakresach i poziomach z wymienionymi poniżej ograniczeniami:

has been found duly qualified in accordance with the provisions of reg.III/5 of the STCW Convention and has been found competent to perform the following functions, at the level specified, subject to any limitations indicated below:

Zakres obowiązków Function	Poziom Level	Ograniczenia Limitations applying
Eksploatacja silowni okrętowych Marine engineering	Pomocniczy	Patrz uwagi nr 1 i 2
Elektrotechnika, elektronika i automatyka okrętowa Marine electrical, electronic and control engineering		
Konserwacja i naprawy Maintenance and repair	Support	See notes Nos. 1 & 2
Dbalność o statek i opieka nad ludźmi Controlling the operation of the ship and care for persons on board		

Przyznane z dniem / Granted on:

UWAGA NR 1: Na statkach wymienionych w rozdziale V Konwencji STCW świadectwo jest ważne tylko w połączeniu z odpowiednim świadectwem przeszkolenia.

NOTE No. 1: *On ships indicated in chapter V of STCW Convention this certificate is valid in connection with an adequate certificate of training only.*

UWAGA NR 2: Ewentualną konieczność noszenia szkieł korekcyjnych należy odczytać z ważnego świadectwa zdrowia.

NOTE No. 2: *Possible necessity of wearing corrective lenses should be read from a valid medical certificate.*

Nazwisko/Surname

Imię/Name

Data i miejsce urodzenia / Date and place of birth



Miejsce i data wydania
Place and date of issue of this certificate

Ważne bezterminowo
Valid indefinitely

pieczęć urzędowa
official seal

Podpis posiadacza / Holder's signature

Nazwisko i podpis upoważnionej osoby
Name and signature of duly authorized official



Nr/No.